

## In der Konditorei

### 在蛋糕店

#### A2-B1

Guten Morgen, herzlich willkommen. Was darf es sein?

早上好，欢迎光临，您想来点儿什么？

zǎo shàng hǎo, huān yíng guāng lín, nín xiǎng lái diǎn ér shén me?

Guten Morgen. Ich würde gerne ein paar traditionelle chinesische Festtagsessen probieren. Was empfehlen Sie?

早上好，我想尝尝一些传统的中国节日美食。您有什么推荐吗？

zǎo shàng hǎo, wǒ xiǎng cháng cháng yì xiē chuán tǒng de zhōng guó jié rì měi shí. nín yǒu shén me tuī jiàn má?

Perfekt. Alle diese Festtagsessen hier sind hausgemacht nach den traditionellen Rezepten meiner Familie.

太好了。这里所有的节日食品都是自家制作的，按照我们家的传统食谱做的。

tài hǎo le. zhè lǐ suǒ yǒu de jié rì shí pǐn dū shì zì jiā zhì zuò de, àn zhào wǒ men jiā de chuán tǒng shí pǔ zuò de.

Wie wunderbar! Ich weiß gar nicht, wo ich anfangen soll.

太棒了！我都不知道该从何下手。

tài bàng le! wǒ dū bù zhī dào gāi cóng hé xià shǒu.

Ich empfehle Ihnen unsere Mondkuchen. Sie sind heute frisch, mit Rotbohnen-Paste und Eier.

我推荐我们的月饼。今天新鲜出炉的，里面有红豆沙和鸡蛋。

wǒ tuī jiàn wǒ mén de yuè bǐng. jīn tiān xīn xiān chū lú de, lǐ miàn yǒu hóng dòu shā hé jī dàn.

Ich habe schon viel von Mondkuchen gehört. Was kosten sie?

我听说过很多关于月饼的事。多少钱一个？

wǒ tīng shuō guò hěn duō guān yú yuè bǐng de shì. duō shao qián yí gè?

20 Yuan pro Stück, aber wenn Sie drei bestellen, bekommen Sie sie für 50 Yuan.

每个20元，如果买三个50元。

měi gè èr shí yuán, rú guǒ mǎi sān gè wǔ shí yuán.

Perfekt, ich nehme drei. Und was ist das für ein grüner Kuchen?

好的，我要三个。那个绿色的饼是什么？

hǎo de, wǒ yào sān gè. nà ge lǜ sè de bǐng shì shén me?

Das ist traditionelle Grünbohnenkuchen. Sie wird mit Grünbohnen, Zucker und Öl zubereitet.

那是传统的绿豆糕。是用绿豆、糖和油做的。

nà shì chuán tǒng de lǜ dòu gāo. shì yòng lǜ dòu, táng hé yóu zuò de.

Sieht wunderschön aus. Wie teuer sind sie?

看起来真漂亮。它们价钱如何？

kàn qǐ lái zhēn piào liang. tā men jià qián rú hé?

Ein Stück kostet 10 Yuan. Es ist zwar etwas teuer, aber es lohnt sich. Die Zutaten sind erstklassig.  
一个10元。有点贵，但是物有所值。用料上乘。  
yī gè shí yuán. yǒu diǎn guì, dàn shì wù yǒu suǒ zhí. yòng liào shàng chéng.

Okay, ich nehme 5. Und was sind das für eckige braune Süßigkeiten?  
好的，我要五块。这些方形的棕色点心是什么？  
hǎo de, wǒ yào wǔ kuài. zhè xiē fāng xíng de zōng sè diǎn xīn shì shén me?

Das sind Zongzi. Das sind Süßigkeiten aus Klebreis mit verschiedenen Füllungen, und in Bambusblätter gewickelt.

那是粽子。是用糯米做成的，里面包着各种馅料，再用粽叶包裹起来的。  
nà shì zòng zi. shì yòng nuò mǐ zuò chéng de, lǐ miàn bāo zhe gè zhǒng xiàn liào, zài yòng zòng yè bāo guǒ qǐ lái de.

Unglaublich, sie sehen wirklich interessant aus. Wie stellen Sie die her?  
哇，看起来很特别。你们是怎么做的？  
wā, kàn qǐ lái hěn tè bié. nǐ men shì zěn me zuò de?

Wir verwenden nur lokalen Klebreis und braunen Zucker. Jedes Stück ist handgefertigt.  
我们只用地产的糯米和红糖。每个都是手工制作的。  
wǒ men zhǐ yòng běn dì chǎn de nuò mǐ hé hóng táng. měi gè dōu shì shǒu gōng zhì zuò de.

Wie schön! Was kosten sie?  
真漂亮！多少钱一个？  
zhēn piào liang! duō shao qián yí gè?

15 Yuan pro Stück, sie eignen sich perfekt als Geschenk.  
每个15元，很适合送人。  
měi gè shí wǔ yuán, hěn shì hé sòng rén.

Ich probiere zwei Stück Zongzi. Ich habe gesehen, dass Sie auch Granatapfel haben.  
我想拿两个粽子。我看到你们的水果里还有石榴。  
wǒ xiǎng ná liǎng gè zòng zi. wǒ kàn dào nǐ men de shuǐ guǒ lǐ hái yǒu shí liú.

Ja, Granatapfel ist unser typisches lokales Obst. Das sehen Sie woanders nicht.  
是的，石榴是我们当地的特产水果。别的地方可看不到。  
shì de, shí liú shì wǒ men dāng dì de tè chǎn shuǐ guǒ. bié de dì fāng kě kàn bù dào.

Oh, wirklich?  
哦，真的吗？  
ò, zhēn de ma?

Natürlich gibt es in anderen Regionen auch tiefgefrorene Variaten. Hier bei uns sind alle frisch.  
当然，其他地区也有冷冻的石榴。我们这里是新鲜的。  
dāng rán, qí tā dì qū yě yǒu lěng dòng de shí liú. wǒ men zhè lǐ shì xīn xiān de.

Wie interessant! Dann probiere ich auch den Granatapfel. Ich nehme 2 davon.  
真有意思！那我也尝尝石榴。我要两个。  
zhēn yǒu yì si! nà wǒ yě cháng cháng shí liú. wǒ yào liǎng gè.

Sehr gerne. Sie kostet 8 Yuan pro Stück.

不客气。每个8元。

bú kè qì. měi gè bā yuán.

Großartig. Was kostet das alles?

太好了。这些一共多少钱?

tài hǎo le. zhè xiē yí gòng duō shao qián?

Also, drei Mondkuchen für 50 Yuan, fünf Stück Grünbohnenkuchen für 50 Yuan, zwei Stück Zongzi für 30 Yuan, zwei Granatäpfel für 16 Yuan. Insgesamt 146 Yuan.

所以，三个月饼50元，五个绿豆饼50元，两个粽子30元，两个石榴16元。一共146元。

suǒ yǐ, sān gè yuè bing wǔ shí yuán, wǔ gè lǜ dòu bing wǔ shí yuán, liǎng gè zòng zi sān shí yuán, liǎng gè shí liú shí liù yuán. yí gòng yī bǎi sì shí liù yuán.

Okay. Kann ich mit WeChat bezahlen?

好的。我可以用微信支付吗?

hǎo de. wǒ kě yǐ yòng wēi xìn zhī fù ma?

Klar. Guten Appetit und genießen Sie Ihren Aufenthalt in China.

当然可以。祝您好胃口，在中国玩得开心。

dāng rán kě yǐ. zhù nín hǎo wèi kǒu, zài zhōng guó wán dé kāi xīn.

Vielen Dank. Auf Wiedersehen

谢谢。再见。

xiè xie. zài jiàn.

Gern geschehen. Auf Wiedersehen.

不客气。再见。

bú kè qì. zài jiàn.